

J E R E Z
2 0 1 1
DEL 13 AL 18 DE SEPTIEMBRE
FIESTAS DE LA VENDIMIA



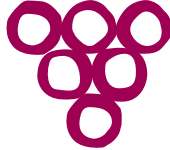
© Delegación de Turismo, Cultura y Fiestas. Ayuntamiento de Jerez. Fotografías de Manu Lopez Iglesias, Carlos Santos Cupples

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
Departamento de Imagen y Diseño. Ayuntamiento de Jerez.

DEPÓSITO LEGAL:

IMPRIME: MIC

J E R E Z
2 0 1 1
DEL 13 AL 18 DE SEPTIEMBRE
FIESTAS DE LA VENDIMIA



Ayuntamiento de Jerez
Turismo, Cultura y Fiestas

ÍNDICE

Pág.

7..... JEREZ EN FIESTAS

8..... SALUDA DE LA ALCALDESA

11..... SALUDA CONSEJO REGULADOR

12, 13..... UNA PROGRAMACIÓN HECHA A MEDIDA DE TODOS

15, 16.. EL VINO

17..... PROGRAMACIÓN EN TORNO AL VINO

21..... EL CABALLO

22..... PROGRAMACIÓN ECUESTRE

24..... EL FLAMENCO

26, 27.. LA FIESTA EN LA CALLE

28..... PROGRAMA DE FIESTAS EN LA CALLE

31..... I FIESTA GASTRONÓMICA DE LA VENDIMIA

33..... LA MÚSICA PROTAGONISTA DE ESTAS FIESTAS

34..... PROGRAMA TAURINO

35..... ENCUENTROS CON LA CULTURA EN LAS FIESTAS DE LA VENDIMIA

36.....PROGRAMA LITERARIO Y EXPOSITIVO

Pág.

38..... PROGRAMA FORMATIVO DIVULGATIVO

40..... OTRAS ACTIVIDADES

43..... LA MERCED

44..... PROGRAMACIÓN

52..... SCHEDULE OF EVENTS

60..... PROGRAMA DE TÍTERES



JEREZ
XERES
MANZANILLA
DENOMINACIÓN
DE ORIGEN

www.sherry.org

Con alta cocina, incluida la tapa del día.

Vinos de Jerez y Manzanilla
Vayas donde vayas





JEREZ EN FIESTAS

Celebrar el nacimiento del nuevo vino en esta tierra es algo que se sostiene en argumentos sociales, culturales e históricos y al mismo tiempo por la innegable repercusión que los caldos jerezanos tienen en el presente y en el pasado. Es una de las marcas universales y como tal forma parte no sólo de los más excelentes vinos del mundo sino que al mismo tiempo es esencia misma de esta tierra.

Las Fiestas de la Vendimia son por tanto la proclamación de Jerez a favor de uno de sus iconos, que junto al flamenco y el caballo conforman las identidades más notables de esta ciudad. A lo largo de los días de celebración, el programa previsto ofrece una muestra de cada una de estas identidades fundamentales. Desde la cita con el flamenco puramente jerezano en la Fiesta de la Bulería hasta los espectáculos que ofrecerán instituciones ecuestres de referencia internacional con sede en Jerez, las Fiestas de la Vendimia rinden homenaje y culto al jerez en diferentes citas que se abren con la Pisa de la Uva donde se simboliza el nacimiento del primer mosto que surge de la uva jerezana. Desde ese momento la ciudad vive una sucesión de actos y momentos que emocionarán a propios y a todos lo que elijan Jerez para vivir unos días inolvidables.

SALUDA DE LA ALCALDESA

Llega septiembre y con él una época del año en la que de esta tierra emanan olores inconfundibles a vendimia y a uva molturada. Un aroma que se esparce por muchos rincones de la ciudad que nos indican que el jerez inicia el camino de su nacimiento. El vino forma parte de nuestra identidad y es al mismo tiempo un símbolo de la cultura y de la historia de Jerez, sin dejar de lado que hoy en día sigue siendo una industria de primer orden en la economía local. Por tanto, la trascendencia que en todos los órdenes tiene para nosotros el jerez es motivo más que suficiente para justificar el ciclo festivo que presentamos. Esta ciudad tiene que celebrar el nacimiento del vino y lo hace mediante unas fiestas que exaltan no sólo al producto final que nace en tierras albarizas, sino que también enseña esos otros iconos jerezanos como son el flamenco y el caballo junto a una programación cultural y festiva con la que tratamos de crear un ambiente que invite a involucrarnos de ese algo extraordinario que sucede en Jerez por septiembre. La programación que se desarrollará estos días está claramente marcada por la austeridad a la que nos vemos obligados a aplicar en todas las actividades municipales. Una situación coyuntural que no impide a este Gobierno poner en marcha todo aquello que debe pervivir por encima de las realidades que nos toquen vivir. En este sentido, las Fiestas de la Vendimia forman parte de lo imprescindible porque como jerezanos celebrar el nacimiento del vino nos llena de orgullo, nos recuerda una de nuestras más básicas identidades y estoy convencida de que nos eleva nuestro orgullo de pertenencia a una tierra singular y exclusiva como es la de Jerez. Pero no debemos olvidar que este ciclo festivo persigue también poner en el mercado turístico una propuesta de gran atractivo y exclusividad que redunde positivamente, en mayor o menor escala, en la economía local. En definitiva es un placer y un orgullo poderles saludar como alcaldesa en esta Fiestas de la Vendimia en las que Jerez regala al mundo lo mejor de sí mismo.

María José García-Pelayo Jurado
ALCALDESA DE JEREZ





Jerez, Vendimia 2011

Un año más acontece para el Marco del Jerez, para sus ciudades y ciudadanos, el fruto del trabajo, cuidadoso y silencioso, que, conocido como Vendimia, aporta la materia básica para los productos “biológicos” más importantes e inigualables en todo el mundo. La vendimia es de por sí, motivo suficiente para celebrar estas Fiestas del 2011, pues a pesar de las circunstancias que afectan al sector, debemos priorizar que nuestras tierras y el esfuerzo colectivo aún aportan elementos suficientes para mantener la calidad y la identidad de nuestros productos.

Asimismo, y con la celebración que debemos compartir, es un buen momento para defender, y nada mejor que con el consumo responsable de los mismos, los vinos del Marco de Jerez. Defender y extender el Jerez, constituye en estas Fiestas, un elemento de responsabilidad colectiva, casi de identidad, si coincidimos que mantener y en su caso hacer crecer nuestro sector, pasa por consumir los productos del Jerez, de los que con orgullo presumimos, con todo el derecho y razón. Mantener la identidad de un territorio, de sus viñas, de sus productos, en estos tiempos en los que sufrimos porque el presente no aporta la rentabilidad necesaria, debe ser acicate suficiente para esa bandera común del “Jerez”. Es también una magnífica oportunidad para atender con nuestros vinos a quienes nos visitan, a quienes encantados con el milagro del Jerez, se deben convertir en aliados permanentes.

Aprovechar las fiestas para que los Jóvenes se puedan acercar a una actividad milenaria, a la vez agrícola, industrial y cultural que ha conformado el carácter de la ciudad, y que quizás no es suficientemente conocida. Que conozcan nuestros Vinos, las Bodegas, los Oficios, a los hombres y mujeres del sector forma parte de un legado cultural que debemos transmitir de generación en generación.

El esfuerzo de viñistas, de bodegueros, del Ayuntamiento para con estas Fiestas y el compromiso de una reflexión común, son un magnífico inicio para tener esperanzas en el futuro que deseamos.

Antonio Fernández García
Presidente
Consejo Regulador Jerez-Xérès-Sherry
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda
Vinagre de Jerez

FIESTAS DE VENDIMIA



UNA PROGRAMACIÓN HECHA A MEDIDA DE TODOS

Uno de los acontecimientos más esperados durante el período estival es la presentación de las Fiestas de la Vendimia. El delegado de Turismo, Cultura y Fiestas, Antonio Real, y el concejal responsable del Plan Especial de Promoción de eventos culturales, Antonio Montero, dieron a conocer el programa del ciclo festivo en el transcurso de una rueda de prensa en la que se detallaron todas las actividades de las que podrán disfrutar los ciudadanos y visitantes durante los seis días de celebración que abarca este ciclo y que giran en torno al vino, el caballo, el flamenco y la gastronomía.



El acto de presentación contó con una nutrida representación de patrocinadores, instituciones y empresas colaboradoras como el Consejo Regulador del Vino y Brandy del Marco, la Real Escuela Andaluza del Arte Equestre, la Gotera de la Azotea y la empresa Zona 956 encargada de organizar la I Feria Gastronómica de la Vendimia.

Desde Turismo, Cultura y Fiestas señalan el gran esfuerzo por parte de todos los agentes implicados en estas Fiestas para hacerlas realidad y la importante reducción del presupuesto.

Aunque se mantienen las citas ya tradicionales del calendario festivo tan esperadas por el público, la presentación de la programación de la Vendimia también dio a conocer las novedades de esta edición que además de estrenar Feria dedicada a la gastronomía de la zona, ofrece encuentros literarios con reconocidos autores gracias a la colaboración de las librerías de la ciudad.



EL VINO

Son miles los visitantes que llegan a Jerez atraídos por los caldos de esta tierra históricamente ligada al jerez. Además de por su producción y comercialización, el vino en Jerez es uno de los grandes pilares de la industria turística de esta ciudad que, convencida de su gran valor, ha sabido adaptarse para poner a disposición de todo aquel que nos visita una atractiva y amplia oferta de actividades y servicios en torno al vino y las bodegas de Jerez.

Las Fiestas de la Vendimia rinden homenaje a este tesoro del patrimonio de Jerez y lo convierten durante estos días en el protagonista indiscutible de un ciclo que parte de la celebración del nacimiento del vino y que incluye una serie de propuestas para disfrutar de todas las posibilidades que ofrece y que abarcan desde el tradicional acto de la Pisa de la Uva en la Catedral, hasta catas maridadas en un recinto único como es el Alcázar de Jerez o el Ciclo de Copa en Copa que se organiza en colaboración con las bodegas.

Pisa de la Uva

Nace el jerez. La uva pasa a ser mosto y aguardará en la bota su metamorfosis que por mor de la naturaleza y de los cuidados del hombre lo convertirá uno de los caldos más sublimes del mundo.

El jerez nace en el corazón de la ciudad que lo cultiva, en un acto de enorme emoción donde los protagonistas rememoran la antigua tradición de molturar la uva con sus pies, al mismo ritmo que de forma ancestral se extraía las entrañas de la uva, que llegará el lagar portadas en canastas por vendimiadoras. La bendición de ese primer mosto, la música e himnos que nos rememoran que por septiembre Jerez es vendimiador y homenajea al vino que



se hunde en su cultura e historia, y el que le da la marca universal de la que hoy y desde siempre disfruta esta ciudad. La Catedral acoge este acto, en recuerdo de un impuesto sobre el vino que en el siglo XVIII contribuyó a sufragar los gastos de edificación del templo. El vino fue uno de sus patrocinadores, de ahí que cada año, se renueve esta unión al nacer el nuevo mosto.

Catas Magistrales

Con el jerez como argumento fundamental, las Fiestas de la Vendimia ofrecen un recorrido por las gamas, sabores, colores y olores que nos descubren los misterios del vino jerezano. Estas catas magistrales regalan al paladar y a los sentidos la riqueza de unos caldos cuyos misterios son desvelados con la maestría de los más excelentes catadores, que no sólo ofrecen sus conocimientos sino que se va más allá para desvelarnos los más excelentes maridajes entre el jerez y las propuestas gastronómicas de la tierra.



De Copa en Copa

Un conjunto de bodegas jerezanas se reúnen en un espacio común para de catar sus vinos en una actividad que da la posibilidad de descubrir las marcas de cada casa vinatera. Se propone un recorrido por stands en los que se podrán degustar los mejores jereces.

LA PROGRAMACIÓN EN TORNO AL VINO

PISA DE LA UVA

Martes 13 de septiembre

20:00 horas

Fachada de la Santa Iglesia Catedral

CATAS MAGISTRALES

Del 9 al 17 de septiembre 2011

Alcázar de Jerez (Patio de Armas)

20:30 horas (*excepto el 13 de sept. a las 21:30 horas)

Bodegas:

GONZÁLEZ BYASS / BEAM GLOBAL / ESTEVEZ / ALVARO DOMECCO / LUSTAU / EMILIO HIDALGO / WILLIAMS AND HUMBERT

PROGRAMA

VIERNES 9 - BODEGAS LUSTAU

SÁBADO 10 - BODEGAS WILLIAMS & HUMBERT

MARTES 13 - BEAM GLOBAL* (21:30 horas)

MIÉRCOLES 14 - BODEGAS ÁLVARO DOMECCO

JUEVES 15 - BODEGAS GONZÁLEZ BYASS

VIERNES 16 - BODEGAS EMILIO HIDALGO

SÁBADO 17- BODEGAS ESTEVEZ

Precio: 25 EUROS Venta de entradas:

- Restaurante Bar Juanito
- Restaurante Mirabanda
- Taquilla "De copa en copa" (del 15 al 17 de sept. en Patio de San Fernando, Alcázar de Jerez)
- Delegación Turismo, Cultura y Fiestas (C/ Curtidores, 1)

Teléfono Reservas: 637 478 396

Aforo mínimo 40 personas hasta un total de 150 personas

Catering: Alta Cazuela



DE COPA EN COPA

Jueves 15 a sábado 17 de septiembre

Horario de mañana y tarde

Inauguración, jueves 15 a las 12:30 horas

Patio del jardín de Eslava (Alcázar de Jerez)

Otras actividades:

VISITA A LA BODEGA DE LUSTAU

Martes 13 de septiembre

Bodega Lustau C/ Arcos, 53

Tel. 956 34 15 97

A las 10:30 en español. A las 11:30 en inglés

Entrada gratuita

ACTO HOMENAJE A LOS ENÓLOGOS DEL MARCO

Viernes 16 de septiembre

20:00 horas

Consejo Regulador (Avda. Alcalde Álvaro Domecq)

CATA DE BRANDIES

Sábado 17 de septiembre

12:00 horas

*Consejo Regulador (Avda.
Alcalde Álvaro Domecq)*







EL CABALLO

Si el jerez es el eje principal de estas fiestas, como símbolo ineludible de esta tierra, hay otros elementos imprescindibles que no faltan en la cultura y en la forma de ser de Jerez. Uno de ellos es el caballo al que esta ciudad reconoce como un emblema de su historia. No es vano, a lo largo de los siglos Jerez ha cosechado una bien ganada fama de ser tierra de caballos y caballeros. Una herencia que pervive hoy en día. Este noble animal forma parte del ser jerezano más íntimo; un icono de su vida y que al mismo tiempo se refleja en una maravillosa realidad a todas las escalas, desde la afición más popular hasta la existencia de instituciones que exaltan al caballo jerezano en su faceta artística, técnica y en su crianza. Algunas de éstas ofrecen en las Fiestas de la Vendimia la posibilidad de disfrutar de lo mejor que ofrece Jerez en lo ecuestre.



LA PROGRAMACIÓN ECUESTRE

GALA DE LA REAL ESCUELA ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE

A beneficio de 'Cáritas' y 'Hogar La Salle'

10 de septiembre.

12:00 horas

CÁRITAS 956 320 181/ HOGAR LA SALLE 956 184 559 (Precio reducido)

REAL ESCUELA ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE

(Avda. Duque de Abrantes 17) 956 31 80 08

GALA DE LA YEGUADA HIERRO DEL BOCADO

(Asociación gaditana de Esclerosis Múltiple)

17 de septiembre.

11:00 horas

AGDEM - Calle Arroyo 40 duplicado (Frente a la Catedral)

Tel. 956 33 59 78 (Precio reducido)

Yeguada Hierro del Bocado Tel. 956 16 28 09





EL FLAMENCO

El Flamenco más puro de Jerez, ese que nace y que solo se puede sentir en una ciudad como ésta que ha dado a luz a algunos de los más grandes, cobra especial protagonismo en las Fiestas de la Vendimia con la celebración de la Fiesta de la Bulería, un evento único, dedicado al palo flamenco con el que se identifica Jerez, que llega a su 44 edición.

La Fiesta de la Bulería es la cita del flamenco en Jerez por excelencia, no en vano el cartel es cada año una suerte de nombres de prestigio en el cante, baile y toque. Todos dan forma a una noche de embrujo gitano y de compás por derecho sobre un escenario donde fluye la savia nueva mezclada con la tradición de siempre, pero todos bajo el denominador común de Jerez como epicentro del flamenco. La Fiesta de la Bulería es un acontecimiento imprescindible en el ciclo de festivales de enorme prestigio que se celebran en el país pero con los matices que le da esta ciudad, su gente y su sabiduría en lo 'jondo'.

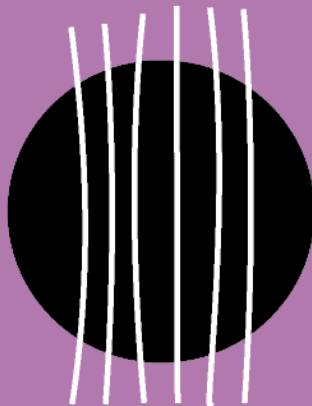


44^a Fiesta de la Bulería

17 de septiembre de 2011
Dedicada a Manuel Moreno Junquera "Moraño"
Plaza de Toros de Jerez. 21.30 horas



Ayuntamiento de Jerez



FIESTAS DE VENDIMIA



"JEREZ POR BULERÍAS"

AL CANTE ●

FELIPA DEL MORENO
LUIS CARRASCO "PERIKIN"
TAMARA DEL TANE
RAFAEL "EL ZAMBO"
DOLORES DE PERIKIN
MALOKO SORDERA
JUAN DE LA MORENA
JOSELETE "MUCHO GITANO"
JOSÉ DEL MUJTA
NONO DE PERIKIN

AL TOQUE ●

MANUEL CARRASCO "JERITO"
NONO JERO

COMPAS Y BAILE ●

JUAN DIEGO "EL LEBRIJA"
MANUEL CANTAROTE

● AL CANTE

EL TOLO
VICENTE SOTO "SORDERA"
JUANA FERNANDEZ. "LA DEL PIPA"
PANSEQUITO
MARINA HEREDIA

● AL BAILE:

JOAQUÍN GRILO

● A LA GUITARRA:

MANUEL VALENCIA

● PALMEROS:

ALI DE LA TOTA
"BO"
JOSÉ DE RUBICHI

VENTA ANTICIPADA:

ALCÁZAR DE JEREZ • DELEGACIÓN DE TURISMO CULTURA Y FIESTAS • OFICINA TURISMO C/LARGA • MERATOUR S.L.

PRECIO DE LA ENTRADA: 20 EUROS

Día 17 de septiembre: En plaza de toros de 11.00 a 20.00 horas

Patrocina:

Colabora:

Cajasol | Obra Social

Coca-Cola
RENDELSUR S.A.

Fundación Teatro Villamaria
Ayuntamiento de Jerez

ARTESHERRY, S.L.

FEDERACIÓN LOCAL DE PEÑAS FERRNENCAS
Jerez

LA FIESTA EN LA CALLE

Las calles y plazas del centro cobran estos días de septiembre especial protagonismo y se convierten en el escenario perfecto para albergar una muy buena parte de la programación de las Fiestas de la Vendimia.

La música lo invade todo, y ésta, aderezadas con propuestas de muy diversa índole, propician un ambiente único en la calle que invitan a ciudadanos y visitantes a descubrir Jerez y sus señas de identidad.

I FERIA GASTRONÓMICA DE LA VENDIMIA

En el incomparable marco de la Alameda Vieja, junto a los muros que conforman el recinto del Alcázar de Jerez, encontraremos la posibilidad de disfrutar de un ambiente ferial, con casetas en las que será principal atractivo la extensa gastronomía local, en maridaje perfecto con los caldos de la tierra. Tampoco faltará una zona de juegos para los más pequeños, y la animación musical que llenará las principales horas de la tarde – noche.

XVII MUESTRA INTERNACIONAL DE TÍTERES

Los 'Títeres' serán de nuevo el mejor referente de animación dedicado a que los niños y no tan niños disfruten de la Fiesta de la Vendimia en las calles de Jerez. La muestra se consolida en la ciudad, y forma parte de manera indispensable del ciclo festivo de cada septiembre.

DE PLAZA EN PLAZA

Flamenco, jazz, sonidos étnicos o incluso pop, se dan cita cada noche en diversas plazas del centro de la ciudad, complementando la programación de las Fiestas, y haciendo un año más de la música en directo, uno de los principales atractivos de la noche jerezana.

Algunas plazas del centro de la ciudad, Rivero, Plateros y Alameda del Banco –incluso la misma calle Porvera que cortaremos al tráfico el día 16-, acogerán sobre escenarios montados al efecto los días 14, 15 y 16, actuaciones de artistas y grupos vinculados a las artes escénicas.

Entre otras, tendrán lugar actuaciones tales como los títeres de Pequeños Duendes, los nuevos valores del flamenco como Jesús Caro o las siempre

rítmicas propuestas de flamenco fusión de D'artearte y de Son del Sur; la magia de Juan Luis de Jerez (Juan Luis García Arana); el acercamiento a la clásica la pondrán grupos de músicos procedentes de la Banda Municipal de Música, la danza oriental y contemporánea llegará de la mano de los amigos del Circulo de Expresión Creativa; los divertidos diálogos humorísticos del Grupo de Teatro Jerez; contaremos con grupo locales de Hip-Hop y Rap, tales como Huzquey, Sempai & Jesu, Adockines, Yandrak y Erresele; e incluso, el Taller de Teatro Dioniso nos brindará a los jerezanos su buen hacer de años con alguna representación dedicada a los más pequeños. Dentro del XVIIIª Muestra Internacional de Títeres los grupos Juan Catalina, Ángeles de Trapo y Pizzicato ofrecerán dos actuaciones en la Alameda del Banco durante las tardes de esos tres días.





PROGRAMA DE FIESTAS EN LA CALLE

I FERIA GASTRONÓMICA DE LA VENDIMIA

Jueves 15 a domingo 18 de septiembre

Horario de mañana y tarde

Inauguración, jueves 15 a las 20:00 horas.

Alameda Vieja

XVII MUESTRA INTERNACIONAL DE TITERES

Del 13 al 16 de septiembre

Horario de tarde

Alameda del Banco, Sala Compañía, y Teatro Villamarta

TITERES

“Lince y Bérico”, de PEQUEÑOS DUENDES

Viernes 16 de septiembre

C/ Porvera

20:00 horas

DE PLAZA EN PLAZA

14, 15 y 16 de septiembre

Música 20:30 – 23:00 horas

Títeres: 18:30 y 20:30 horas

Plaza Rafael Rivero, Plaza Plateros y Alameda del Banco, y calle Porvera.

MUSICAL INFANTIL-JUVENIL “PATITO FEO”

A cargo de la empresa ‘ELOMAJO EVENTOS’

Viernes 23 de septiembre

21:00 horas

Equipamiento Astoria (10 €)

CONCIERTO BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA

Domingo 18 de septiembre

12:00 horas

Alameda del Banco



XVIII MUESTRA INTERNACIONAL DE TÍTERES 2011



Imagen y Diseño 2011 • Ayuntamiento de Jerez

DEL 13 AL 16 DE SEPTIEMBRE

SALA COMPAÑÍA • TEATRO VILLAMARTA • ALAMEDA DEL BANCO

DIRECCIÓN TÉCNICA: LA GOTERA DE LAZOTEA

LA GOTERA DE LAZOTEA
"LA MATA DE ALBAHACA"
TEATRO ESTUDIO JEREZ
"TIMÓN, EL FLAMENQUITO"

JUAN CATALINA
TORTA Y LECHE
DE-DOS TEATRO
"TREK, EL BUFÓN"

ANGELES DE TRAPO
"TRES HISTORIAS TRES"
"TRES CUENTOS DE ANDERSEN"
GORAKADA
"EL OGRITO"
PIZZICATTO
"EL DETECTIVE WILLIAM"



Ayuntamiento de Jerez

FIESTAS PRIVENDIMIA



FERIA Gastronómica

DE LA VENDIMIA



Del 15 al 18 de Septiembre 2011
de 13:00 a 01:00 h

Alameda Vieja JEREZ

TIO PEPE Cruzcampo

Coca-Cola

Diario de Jerez

Ayuntamiento
de Jerez

ZONA

I FERIA GASTRONÓMICA DE LA VENDIMIA

El binomio vino y gastronomía local es el plato fuerte de la I Feria Gastronómica de la Vendimia que se estrena en esta edición de la Fiestas de la Vendimia para el deleite de los paladares de cuantos quieran conocer esta ciudad a través de sus aromas y sabores.

En el Alcázar se darán cita en torno a medio centenar de restauradores de Jerez para recrear un ambiente de feria en el que se podrán degustar lo más típico de Jerez en una serie de casetas que se instalarán en este recinto en el que no faltarán las sevillanas y los espectáculos musicales.





LA MÚSICA PROTAGONISTA DE ESTAS FIESTAS

La programación de las Fiestas de la Vendimia pone el acento en la ambientación musical de la calle a través de una amplia oferta de conciertos y espectáculos que se organizan con motivo de este ciclo tras la celebración de los Viernes Flamencos y las Noches de Verano en el Alcázar que han cosechado una excelente acogida por parte del público en su última edición.

Y es que estas Fiestas están íntimamente ligadas a la música, ingrediente imprescindible para animar las tardes y noches del mes de septiembre.



PROGRAMA TAURINO

XVII ENCUENTRO ANDALUZ DE ESCUELAS TAURINAS EN LA CIUDAD DE JEREZ DE LA FRONTERA. 16, 17 y 18 DE SEPTIEMBRE

NOVILLADAS EN CLASE PRÁCTICA

Viernes, 16 de septiembre. 17:30 h.

Sábado, 17 de septiembre. 17:30 h.

Domingo, 18 de septiembre. 11:00 h.



ENCUENTROS CON LA CULTURA EN FIESTAS DE LA VENDIMIA

Esta nueva edición de las Fiestas de la Vendimia propone interesantes encuentros con autores, una actividad que organiza el Ayuntamiento gracias a la colaboración de las librerías de la ciudad.

De esta forma el Patio del Ayuntamiento será escenario de la presentación de las obras de dos reconocidos escritores, José Hidalgo Togores y Antonio Sanz Zamorano quienes disertarán en primera persona sobre sus obras vinculadas a viticultura, la enología y las Fiestas de la Vendimia.

Con esta actividad el Ayuntamiento pretende impulsar la programación cultural dentro del ciclo de la Vendimia por su importante vinculación al vino y en paralelo con la importante promoción de las grandes y reconocidas señas de identidad de Jerez.



PROGRAMA LITERARIO Y EXPOSITIVO

LITERARIO

Ejercicio de improvisación literaria y literatura visual

Librería 'Flamencos de Tombuctú'

Lunes 12 de septiembre / 19 horas

Patio del Ayuntamiento

Presentación de los Libros "Tratado de Viticultura General" y "Tratado de Enología" tomos I y II del autor José Hidalgo Togo

Librería 'Agrícola de Jerez'

Miércoles 14 de septiembre / 19 horas

Patio del Ayuntamiento

Presentación del Libro "Gloria y Ocaso de la Fiesta de la Vendimia" del autor Antonio Sanz Zamorano

Librería 'Hojas de Bohemia'

Jueves 15 de septiembre / 19 horas

Patio del Ayuntamiento

EXPOSITIVO

Exposición: 'Mil caras del Brandy de Jerez'

Colectiva de pintura patrocinada por el Consejo Regulador del Brandy de Jerez

Inauguración: 16 de septiembre

Sala Pescadería Vieja

Exposición pictórico - literaria

Librería 'Flamencos de Tombuctú'

Inauguración: Lunes 12 de septiembre / 20 horas

Patio del Ayuntamiento



PROGRAMA FORMATIVO-DIVULGATIVO

XVI CURSOS DE OTOÑO DE LA UCA
EN JEREZ DE LA FRONTERA

Del 14 al 28 de septiembre de 2011

Campus de la Asunción

Cursos:

D01 Patrimonio, ciudad y turismo

D02 Las industrias culturales y creativas en Andalucía: el Flamenco y las oportunidades empresariales

D03 Innovación en la industria agroalimentaria andaluza

D04 Conocimiento e innovación para el desarrollo empresarial

D05 La presencia del Islam en la Península Ibérica (711) y su aportación cultural septiembre de 2011.

D06 Violencia y delito: una presencia constante

D07 La Vitivinicultura tradicional en innovadora del Jerez.

D08: Estudio y Ruta del cante por "soleá".



CURSOS DE
OTOÑO
DE LA UCA
EN JEREZ

DEL 14 AL 28
DE SEPTIEMBRE
DE 2011
CAMPUS DE LA
ASUNCIÓN DE
JEREZ

OTRAS ACTIVIDADES

JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS

Bodegas Estevez

Viernes 16 y sábado 17 de septiembre

12:00 horas

Ctra. N-IV Km. 640

Tfn.- 956 32 10 04

Visitas@grupoestevez.com

Entrada gratuita.

‘El Misterio de Jerez’

Domingo 18 de septiembre

11:00 horas (Única sesión)

Visita previa al Preshow o Centro de Interpretación del Sherry

Aforo limitado 150 personas.

SE RECOMIENDA RESERVA PREVIA.

Museos de la Atalaya. C/ Cervantes nº3 y Pizarro nº19.

Jerez. Tel: 902 182 100

‘Palacio del Tiempo’

Domingo 18 de septiembre

09:30 – 10:30 – 11:30 – 12:30 –
13:15

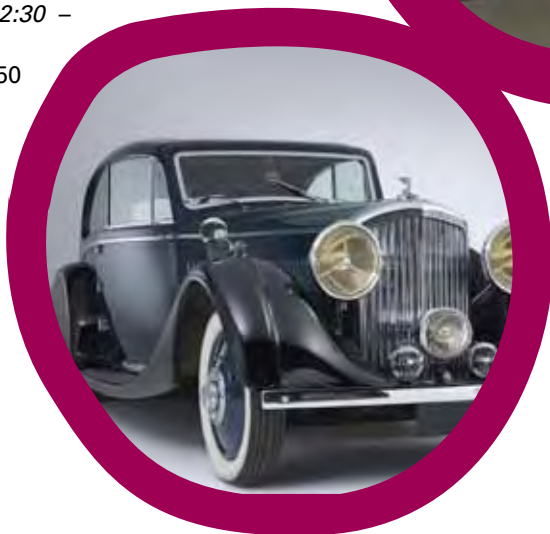
Aforo limitado por sesión 50 personas.

Museos de la Atalaya. C/ Cervantes nº3 y Pizarro nº19. Tel: 902 182 100

‘Museo del Enganche’

Domingo 18 de septiembre

bre



De 10 a 14 horas
Fundación Real Escuela Andaluza de Arte Ecuestre
Avda. Duque de Abrantes, s/n.
Tel: 956 319 635

Fin de las Puertas Abiertas a las 14:00 horas.





LA MERCED

24 septiembre

18,30 horas

Basílica de La Merced

La celebración de la fiesta de la Patrona de Jerez, el 24 de septiembre, pone el epílogo a este ciclo dedicado a la vendimia jerezana. La procesión recorrerá el centro de la ciudad con una amplia participación de instituciones y colectivos de la ciudad. Este acto forma parte de la rica tradición religiosa de la ciudad, que en el caso de la Merced se remonta al siglo XIII. La imagen va en un paso que es una obra de arte de la orfebrería que se une a la exquisita decoración que conforma el conjunto.

El itinerario que seguirá es el siguiente: calle Merced, Santiago, Ancha, Porvera, Cristina, Larga, Alameda del Banco, Tornería, Rafael Rivero, San Marcos, Padre Rego, Francos, San Juan, Santiago, Merced y entrada en la basílica mercedaria en torno a las 22:30 horas.

PROGRAMACIÓN

EL VINO

Pisa de la uva

Martes 13 de septiembre

20:00 horas

Fachada de la Santa Iglesia Catedral

Catas magistrales

Del 9 a 17 de septiembre 2011

Alcázar de Jerez (Patio de Armas)

20.30 horas (*excepto el 13 de sept. a las 21:30 horas)

Precio: 25 EUROS

Programa:

VIERNES 9

BODEGAS LUSTAU

SÁBADO 10

BODEGAS WILLIAMS & HUMBERT

MARTES 13

BEAM GLOBAL (21:30 horas)*

MIÉRCOLES 14

BODEGAS ÁLVARO DOMECCO

JUEVES 15

BODEGAS GONZÁLEZ BYASS

VIERNES 16

BODEGAS EMILIO HIDALGO

SÁBADO 17

BODEGAS ESTEVEZ

Venta de entradas:

- *Restaurante Bar Juanito*
- *Restaurante Mirabanda*
- *Taquilla "De copa en copa" (del 15 al 17 de sept. en Patio de San Fernando, Alcázar de Jerez)*
- *Delegación Turismo, Cultura y Fiestas (C/ Curtidores, 1)*

Teléfono Reservas: 637 478 396

Aforo mínimo 40 personas hasta un total de 150 personas

Catering: Alta Cazuela

De Copa en Copa

Jueves 15 a sábado 17 de septiembre

Horario de mañana y tarde

Inauguración, jueves 15 a las 12:30 horas

Patio de San Fernando (Alcázar de Jerez)

Bodegas: GONZÁLEZ BYASS / BEAM GLOBAL / ESTEVEZ / ALVARO DOMECQ / LUSTAU / EMILIO HIDALGO / WILLIAMS AND HUMBERT / SÁNCHEZ ROMATE /

OTRAS ACTIVIDADES EN COLABORACIÓN: CON LAS BODEGAS DE JEREZ Y EL CONSEJO REGULADOR DEL MARCO

Acto de homenaje a los enólogos del Marco de Jerez

Firma de Convenio con la Asociación Andaluza de Enólogos, y conferencia a cargo del Profesor de la Universidad Politécnica de Madrid, D. José Ramón Lisarrague.

Viernes 16 de septiembre

20:00 horas

Consejo Regulador. Avda. Álvaro Domecq, 2. Tel: 956 332 050

Cata de Brandies de Jerez

Sábado 17 de septiembre

12:00 horas

Consejo Regulador. Avda. Álvaro Domecq, 2

Tel: 956 332 050

Visita a la Bodega Lustau

Martes 13 de septiembre

A las 10:30 en español A las 11:30 en inglés

Bodega Lustau. C/ Arcos, 53

Tel. 956 34 15 97
Entrada gratuita

EL FLAMENCO

XLIV Fiesta de la Bulería

Sábado 17 de septiembre

21:30 horas

Plaza de Toros de Jerez

Al cante:

EL TOLO

JUANA FERNÁNDEZ "LA DEL PIPA"

PANSEQUITO

VICENTE SOTO "SORDERA"

MARINA HEREDIA

Al baile:

JOAQUÍN GRILO

A la guitarra:

MANUEL VALENCIA

Palmeros:

ALI DE LA TOTA, "BO", JOSÉ DE RUBICHI

"Jerez por Bulerías"

Al cante:

FELIPA DEL MORENO, LUIS CARRASCO "PERIKIN", TAMARA DEL TAÑE, RAFAEL EL ZAMBO, DOLORES DE PERIKIN, MALOKO SORDERA, JUAN DE LA MORENA., JOSELETE "MUCHO GITANO", JOSE DEL MIJITA, NONO DE PERIKIN.

Al toque:

MANUEL CARRASCO "JERITO", NONO JERO

Compas y baile:

JUAN DIEGO "EL LEBRIJA"

MANUEL CANTAROTE

Venta de entradas: Alcázar de Jerez, Delegación de Turismo, Cultura y Fiestas, Oficina de turismo (C/Larga), Meratour Viajes S.L.

LA FIESTA EN LA CALLE

XVII Muestra Internacional de Títeres

Del 13 al 16 de septiembre

Horario de tarde

Alameda del Banco, Sala Compañía, y Teatro Villamarta

De plaza en plaza

14, 15 y 16 de septiembre

Música 20:30 – 23:00 horas

Títeres: 18:30 y 20:30 horas

Plaza Rafael Rivero, Plaza Plateros y Alameda del Banco, y calle Porvera.

Títeres

“Lince y Bérico”, de PEQUEÑOS DUENDES

Viernes 16 de septiembre

C/ Porvera

20:00 horas

I Feria Gastronómica de la Vendimia

Jueves 15 a domingo 18 de septiembre

Horario de mañana y tarde

Inauguración, jueves 15 a las 20:00 horas.

Alameda Vieja

Concierto de la Banda Municipal de Música

Domingo 18 de septiembre

12:00 horas

Alameda del Banco

Musical infantil-juvenil “PATITO FEO”

A cargo de la empresa ‘ELOMAJO EVENTOS’

Viernes 23 de septiembre

21:00 horas

Equipamiento Astoria (10 €)

EL CABALLO

Gala de la Real Escuela Andaluza del Arte Ecuestre
A beneficio de 'Cáritas' y 'Hogar La Salle'

10 de septiembre. 12:00 horas

CÁRITAS 956 320 181/ HOGAR LA SALLE 956 184 559 (Precio reducido)

*REAL ESCUELA ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE (Avda. Duque de
Abrantes 17) 956 31 80 08*

Gala de la Yeguada Hierro del Bocado

A beneficio de 'Agdem' (Asociación gaditana de Esclerosis
Múltiple)

17 de septiembre. 11:00 horas

*AGDEM - Calle Arroyo 40 duplicado (Frente a la Catedral) - Tel. 956 33 59
78 (Precio reducido)*

Yeguada Hierro del Bocado Tel. 956 16 28 09

PROGRAMA TAURINO

XVII Encuentro andaluz de Escuelas taurinas en la ciudad de
Jerez de la Frontera.

16, 17 y 18 de septiembre

Novilladas en clase práctica:

Viernes, 16 de septiembre. 17:30 horas

Sábado, 17 de septiembre. 17:30 horas

Domingo, 18 de septiembre. 11:00 horas

PROGRAMA CULTURAL

LITERARIO

Ejercicio de improvisación literaria y literatura visual
Librería 'Flamencos de Tombuctú'

Lunes 12 de septiembre

19:00 horas Patio del Ayuntamiento

Presentación de los Libros “Tratado de Viticultura General” y “Tratado de Enología” tomos I y II del autor José Hidalgo
Togores Librería ‘Agrícola de Jerez’

Miércoles 14 de septiembre

19:00 horas Patio del Ayuntamiento

Presentación del Libro “Gloria y Ocaso de la Fiesta de la Vendimia” del autor Antonio Sanz Zamorano Librería ‘Hojas de Bohemia’

Jueves 15 de septiembre

19:00 horas Patio del Ayuntamiento

EXPOSITIVO

Exposición pictórico – literaria
Librería ‘Flamencos de Tombuctú’

Inauguración: Lunes 12 de septiembre

Patio del Ayuntamiento / 20:00 horas

Exposición: ‘Mil caras del Brandy de Jerez’

Inauguración: 16 de septiembre

Del 16 de septiembre al 13 de noviembre

Sala Pescadería Vieja

PROGRAMA FORMATIVO – DIVULGATIVO

XVI CURSOS DE OTOÑO DE LA UCA
EN JEREZ DE LA FRONTERA

Del 14 al 28 de septiembre de 2011

Campus Universitario de la Asunción

Cursos:

D01 Patrimonio, ciudad y turismo

*D02 Las industrias culturales y creativas en Andalucía:
el flamenco y las oportunidades empresariales*

D03 Innovación en la industria agroalimentaria andaluza

D04 Conocimiento e innovación para el desarrollo empresarial

D05 La presencia del Islam en la Península Ibérica (711) y su aportación cultural septiembre de 2011.

D06 Violencia y delito: una presencia constante

D07 La Vitivinicultura tradicional en innovadora del Jerez.

D08: Estudio y Ruta del cante por "soleá"

CURSO DE FOTOGRAFÍA "LOS PROCESOS DEL VINO"

10 y 11 de septiembre (Viña La Canariera)

17 y 18 de septiembre (Bodegas González Byass)

Imparte: Juan Carlos Toro

Almuerzo y degustaciones incluidas. Plazas limitadas a 20 alumnos.

Más información en www.tallerfotografiajerez.com

Tel: 680 548 772 – tafoje@gmail.com

OTRAS ACTIVIDADES

JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS

Bodegas Estevez

Viernes 16 y sábado 17 de septiembre

12:00 horas

Ctra. N-IV Km. 640

Tfn.- 956 32 10 04

Visitas@grupoestevez.com

Entrada gratuita.

'El Misterio de Jerez'

Domingo 18 de septiembre,.

11:00 horas (Única sesión)

Visita previa al Preshow o Centro de Interpretación del Sherry

Aforo limitado 150 personas. SE RECOMIENDA RESERVA PREVIA.

Museos de la Atalaya. C/ Cervantes n°3 y Pizarro n°19.

Jerez. Tel: 902 182 100 Entrada gratuita

'Palacio del Tiempo'

Domingo 18 de septiembre

09:30 – 10:30 – 11:30 – 12:30 – 13:15

Aforo limitado por sesión 50 personas.

Museos de la Atalaya. C/ Cervantes n°3 y Pizarro n°19. Tel: 902 182 100

Entrada gratuita

'Museo del Enganche'

Domingo 18 de septiembre

De 10 a 14 horas

Real Escuela Andaluza de Arte Ecuestre

Avda. Duque de Abrantes, s/n. Tel: 956 319 635

Entrada gratuita

EXPOSICIÓN DE VEHÍCULOS ANTIGUOS

Mercadillo de piezas de vehículos de época

Domingo 18 de septiembre

Alameda Vieja

12:00 horas

XXVIII TROFEO DE TENIS DE LA VENDIMIA

Del 1 de septiembre al 7 de octubre

Hotel Jerez

A partir de las 17 horas.

PROCESIÓN DE NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

24 de septiembre

18:30 horas

Basílica de la Merced

J E R E Z
2 0 1 1
DEL 13 AL 18 DE SEPTIEMBRE
FIESTAS DE LA VENDIMIA

SCHEDULE OF EVENTS

The Blessing of the Grapes

Tuesday 13th September

20:00 hrs

Cathedral

Sherry Tasting

09th, 10th, 13th, 14th, 15th, 16th y 17th of September

20:30 hrs

Alcázar de Jerez (Patio de Armas)

Price: 25 €

PROGRAMA:

Friday 9th at 20.30 hrs. - BODEGAS LUSTAU

Saturday 10th. at 20.30 hrs. – BODEGAS WILLIAMS & HUMBERT

Tuesday 13th at 21.30 hrs.– BEAM GLOBAL

Wednesday 14th at 20.30 hrs. . – BODEGAS ÁLVARO DOMECO

Thursday 15th. at 20.30 hrs. – BODEGAS GONZÁLEZ BYASS

Friday 16th. at 20.30 hrs. – BODEGAS EMILIO HIDALGO

Saturday 17th. at 20.30 hrs. – BODEGAS ESTEVEZ

Ticketing:

- Restaurante Bar Juanito
- Restaurante Mirabanda
- Taquilla “De copa en copa” (from 15th. to 17th. sept. in Alcázar de Jerez)
- Delegación Turismo, Cultura y Fiestas (C/ Curtidores, 1)

Booking telephone: 637 478 396

Catering: Alta Cazuela

Minimal participation 40 pax.

De Copa en Copa

From Thursday 15th to Saturday 17th September

Mornings and afternoons

Inauguration, Thursday 15 at 12:30 hrs

Alcázar de Jerez (Patio de San Fernando)

Winerecellars: GONZÁLEZ BYASS / BEAM GLOBAL / ESTEVEZ / ALVARO
DOMECQ / LUSTAU / EMILIO HIDALGO / WILLIAMS AND HUMBERT /
SANCHEZ ROMATE

Visit to Bodegas Emilio Lustau

Tuesday 13th September

At 10:30 hrs: spanish visit

At 11:30 hrs: english visit

Calle Arcos, 53

Tel. 956 34 15 97 Free entrance

**Acto de homenaje a los enólogos del Marco de Jerez
(Honoring to enologists of Sherry)**

Friday 16th September

20.00 hrs

The Regulating Council of the Denomination of Origin

Jerez- Xérès-Sherry

Avda. Alcalde Álvaro Domecq, 2

Tel. 956 33 20 50

Brandy Tasting

Saturday 17th September

12:00 hrs

*The Regulating Council of the Denomination of Origin Jerez- Xérès-She-
rry*

Avda. Alcalde Álvaro Domecq, 2

Tel 956 33 20 50

FLAMENCO

XLIV Fiesta de la Bulería

Saturday 17th September

21:30 hrs

Bullfighting Arena in Jerez

Programme:

AL CANTE

EL TOLO

JUANA FERNÁNDEZ "LA DEL PIPA"

PANSEQUITO

VICENTE SOTO "SORDERA"

MARINA HEREDIA

AL BAILE

JOAQUÍN GRILO

A LA GUITARRA

MANUEL VALENCIA

PALMEROS

ALI DE LA TOTA, "BO", JOSÉ DE RUBICHI

"Jerez por Bulerías"

AL CANTE

FELIPA DEL MORENO, LUIS CARRASCO "PERIKIN", TAMARA DEL TAÑE, RAFAEL EL ZAMBO, DOLORES DE PERIKIN, MALOKO SORDERA, JUAN DE LA MORENA., JOSELETE "MUCHO GITANO", JOSE DEL MIJITA, NONO DE PERIKIN

AL TOQUE

MANUEL CARRASCO "JERITO", NONO JERO

COMPAS Y BAILE

JUAN DIEGO "EL LEBRIJA"

MANUEL CANTAROTE

Ticketing: Alcázar de Jerez, Delegación de Turismo, Cultura y Fiestas, Oficina de Turismo (C/Larga), Meratour Viajes S.L.

XVII International Puppetshow Exhibition

From Wednesday 13th to Friday 16th September

Afternoons

Alameda del Banco, Sala Compañía, y Teatro Villamarta

De plaza en plaza

14th., 15th. y 16th. September

Live Music: 20.30 – 23.00 hrs

Puppets: at 18.30 and 20.30 hrs.

Plaza Rafael Rivero, Plaza Plateros, Alameda del Banco, y calle Porvera.

Puppets

“Lince y Bérico”, de PEQUEÑOS DUENDES

Friday 16th september

C/ Porvera

20.00 hrs

Ist Harvest Gourmet Fair

From Thursday 15th to Sunday 18th September

Mornings and afternoons

Inauguration, Thursday 15th at 20:00 hrs

Alameda Vieja

Municipal Band Concert

Sunday 18th September

12:00 hrs

Alameda del Banco

Music for children

El Patito Feo (The ugly duckling)

23th September

21:00 hrs

Astoria (10 Euros)

EQUESTRIAN PERFORMANCES:

ROYAL ANDALUSIAN SCHOOL OF EQUESTRIAN ART

Saturday 10th September

12:00 hrs – REAL ESCUELA

Ticketing: CÁRITAS 956 320 181/ HOGAR LA SALLE 956 184 559
(Reduced Price)

REAL ESCUELA ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE
(Avda. Duque de Abrantes 17) 956 31 80 08

HIERRO DEL BOCADO STUD FARM

Saturday 17th September

11:00 hrs – YEGUADA LA CARTUJA (LA CARTUJA STUD FARM)

Ticketing: AGDEM - Calle Arroyo 40 duplicado –Tel. 956 33 59 78
(Reduced Price)

Yeguada Hierro del Bocado Tel. 956 16 28 09

BULLFIGHTING PROGRAM

XVII ENCUENTRO ANDALUZ DE ESCUELAS TAURINAS EN
LA CIUDAD DE JEREZ DE LA FRONTERA
(Andalusian meeting of bullfighting schools)

16th, 17th y 18th September

NOVILLADAS EN CLASE PRÁCTICA

Friday 16th September

17:30 hrs

Saturday 17th September

17:30 hrs

Sunday 18th September

11:00 hrs

CULTURAL PROGRAM

LITERATURE

Ejercicio de improvisación literaria y literatura visual
Librería 'Flamencos de Tombuctú'

Monday 12th September

19:00 hrs

Town Hall

Presentación de los Libros “Tratado de Viticultura General”
y “Tratado de Enología” tomos I y II del autor José Hidalgo
Togores

Librería ‘Agrícola de Jerez’

Wednesday 14th September

19:00 hrs

Town Hall

Presentación del Libro “Gloria y Ocaso de la Fiesta de la Ven-
dimia” del autor Antonio Sanz Zamorano

Librería ‘Hojas de Bohemia’

Thursday 15th September

19:00 hrs

Town Hall

EXHIBITIONS

Exhibition: ‘Mil caras del Brandy de Jerez’

(The possibilities of the Brandy de Jerez)

Colectiva de pintura patrocinada por el Consejo Regulador
del Brandy de Jerez

Inauguration, 16th September

Sala Pescadería Vieja

Exhibition foto – literaria

Librería ‘Flamencos de Tombuctú’

Inauguration, 12th September

Patio del Ayuntamiento

20:00 hrs

XVI AUTUMNS COURSES (Cádiz University)

From 14th. to 28th. September

Campus de la Asunción

<http://www.uca.es/app/celama/2011cot>

Courses:

D01 - Patrimonio, ciudad y turismo

*D02 - Las industrias culturales y creativas en Andalucía: el Flamenco y las
oportunidades empresariales*

D03 Innovación en la industria agroalimentaria andaluza
D04 Conocimiento e innovación para el desarrollo empresarial
D05 La presencia del Islam en la Península Ibérica (711) y su aportación cultural septiembre de 2011
D06 Violencia y delito: una presencia constante
D07 La Vitivinicultura tradicional en innovadora del Jerez
D08: Estudio y Ruta del cante por "soleá"

COURSE OF PHOTOGRAPHY " THE PROCESSES OF THE WINE "

10th. and 11th. *September in Viña La Canariera*
17th. and 18th. *September in Bodegas González Byass*
Lunches and tastings included. Limited inscriptions.
Information: www.tallerfotografiajerez.com
Tel: 680 548 772 – tafoje@gmail.com

OTHER ACTIVITIES

Visit to Bodegas Estevez
Friday 17th and Saturday 18th September
12:00 hrs.
Ctra. N.IV Km. 640
Tel: 956 321 004
visitas@grupoestevez.com Free entrance

Visit to The Wine Museum "El Misterio de Jerez"
Sunday 18th September
11:00 hrs
Preshow / Centro de Interpretación del Sherry
Free entrance

Visit to the Clock Museum "Palacio del Tiempo"
Sunday 18th September
09:30 – 10:30 – 11:30 – 12:30 – 13:15
Free entrance

Museo del Enganche

Sunday 18th September

From 10 to 14 hrs

Real Escuela Andaluza de Arte Ecuestre

Avda. Duque de Abrantes, s/n

Tel: 956 319 635

Free entrance

Exhibition of Classic Vehicles

Sunday 18th September

Alameda Vieja

12:00 hrs

The XXVIIIth GRAPE HARVEST TENNIS TROPHY

From 1st. September to 7th. October

Hotel Jerez

Start at 17.00 hrs.

PROCESSION NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

Saturday 24th September

18:30 hrs

Basílica de la Merced

J E R E Z
2 0 1 1
DEL 13 AL 18 DE SEPTIEMBRE
FIESTAS DE LA VENDIMIA

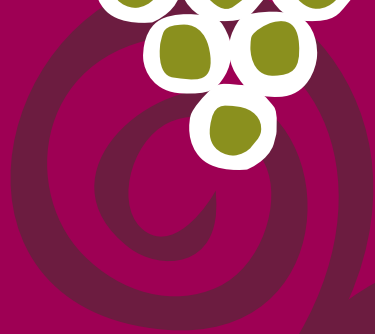
CUADRO HORARIO TÍTERES 2011

HORA	SALA COMPAÑÍA Entrada 5 €	TEATRO VILLAMARTA Entrada 8 €	ALAMEDA DEL BANCO
Martes, 13 de septiembre			
19.00 h.	LA GOTERA DE LAZOTEA: "La Mata de Albahaca"		
Miércoles, 14 de septiembre			
18.30 h.			JUAN CATALINA: "Torta y Leche"
19.00 h.	TEATRO ESTUDIO JEREZ: "Timón, El Flamenquito"		
20.30 h.			JUAN CATALINA: "Torta y Leche"
Jueves, 15 de septiembre			
18.30 h.			ANGELES DE TRAPO: "Tres Historias Tres"
19.00 h.	DE-DOS TEATRO: "Trek, el Bufón"		
20.30 h.			ANGELES DE TRAPO: "Tres Cuentos de Andersen"
Viernes, 16 de septiembre			
18.30 h.			PIZZICATTO: "El Detective William"
19.00 h.		GORAKADA: "El Ogrito"	
20.30 h.			PIZZICATTO: "El Detective William"

J E R E Z
2 0 1 1

DEL 13 AL 18 DE SEPTIEMBRE

FIESTAS DE LA VENDIMIA





La reserva más importante del mundo del caballo de Pura Raza Española estirpe cartujana.



The most important reserve of Andalusian Horse, Cartujano lineage worldwide.



Visita guiada a las instalaciones + exhibición todos los sábados a las 11,00 h.
Guide tour + exhibition Saturdays 11.00 h.

INFORMACIÓN Y RESERVAS / INFORMATION AND RESERVATIONS
www.yegudadcartuja.com · Tel.: + 34 95 616 28 09 · correo@yegudadcartuja.com



CÓMO BAILAN LOS CABALLOS ANDALUCES

PROGRAMA OFICIAL / OFFICIAL PROGRAM

Horario/Timetable	Lunes/Monday	Martes/Tuesday	Miércoles/Wednesday	Jueves/Thursday	Viernes/Friday
hora a la que se abre el espectáculo	visita/visit				
hora a la que se cierra el espectáculo		exhibición/exhibition		exhibición/exhibition	

EXHIBICIONES EXTRAORDINARIAS 2011 SPECIAL EXHIBITIONS 2011

Galas Feria del Caballo / Horse Fair Galas

Miércoles 11 mayo, 12:00 h. / Wednesday, 11 th May, 12:00 h.

Viernes 13 mayo, 12:00 h. / Friday 13 th May, 12:00 h.

Sábado 14 mayo, 22:00 h. / Saturday 14 th May, 22:00 h.

Galas Sábados / Saturdays Galas 12:00 h.

29 enero - 26 febrero - 26 marzo - 23 abril - 28 mayo

18 junio - 23 julio - 13 agosto - 10 septiembre

29 octubre - 12 noviembre - 10 diciembre

DURANTE EL MES DE AGOSTO, TAMBIÉN ESPECTÁCULO OFICIAL LOS VIERNES
DURING AUGUST, OFFICIAL EXHIBITION ON FRIDAYS



DURANTE LOS MESES DE ENERO Y FEBRERO, NO HABRÁ ESPECTÁCULO OFICIAL LOS MARTES
DURING THE MONTHS OF JANUARY AND FEBRUARY, NO OFFICIAL EXHIBITION ON TUESDAY



Bodegas González Byass · Beam Global · Bodegas Estevez · Bodegas Álvaro Domecq ·
Bodegas Lustau · Bodegas Emilio Hidalgo · Bodegas Williams and Humbert · Bodegas
Sánchez Romate · Cajasol Obra Social · Federación Local de Peñas Flamencas · Real Escuela
Andaluza del Arte Ecuestre · Yeguada de La Cartuja Hierro del Bocado · Coca – Cola
Rendelsur S.A. · Fundación Teatro Villamarta · Artesherry S.L. · Empresa Zona 956 ·
Pequeños Duendes · UCA · Asunico · Acoje · Museos de la Atalaya · Hotel Jerez · Mas – Que
– Sonido S.C.A. · Alta Cazuela · Librería Flamencos de Tombuctú · Librería Hojas de
Bohemia · Librería Agrícola de Jerez

Más información en www.jerez.es